SIEMENS

SIPG20126983335

Siemens AG Werner-von-Siemens-Str. 48, D-92220 Amberg
Siemens S.p.A.
DIVISION SDF
Via Vipiteno, 4
20128 MILANO
ITALIEN

Lieferschein
Dispatch Note
SIPG20126983335

Datum / Date (dd.mm.yyyy) 25.05.2020

Bestellnummer / Order No.

Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No.

Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No. 4500571248	**Org-ID Besteller** **Org-ID Orderer** A7700432	**Bestellnummer** **Order No.** 4516965548	
Ansprechpartner Besteller / Customer Contact Person Siemens Portugal Sergio Casoli Tel: +351214178000 EMail:sergio.casoli@siemens.com	**BZ-Datum** **Order Date** 25.05.2020	**Org-ID Lieferer** **Supplier No.** AC008109	**Auftragsnummer des Lieferers** **Supplier reference number** 22453269
Versandanschrift / Ship to address MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA ITALIEN	**Versandart · Freivermerk · Verpackungsart · Route/** **Mode of dispatch · Freight term · Packing · Route** E0 Kurier Delivered cleared by cust. DDP DESTINATION DHL65 DHL Express Germany GmbH ITE001 Number of packages: 1		
Ansprechpartner Lieferer / Supplier Contact Person	**Gesamtgewicht / Total Weight** Netto/Net: 0,560 KG Brutto/Gross: 0,680 KG		

Pos / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description ofDelivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	Routing address: DHL Express Germany GmbH Kraftwerkstr. 27-29 91056 Erlangen Ordering customer: MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA ITALIEN Our VAT-Id : **DE129274202** SIGNIERUNG / Marking: 5180 SIEMENS S.P.A. ORGID: A7700432 PURCH. ORG.: 50Q0 SIEMENS ITALIA SS I SAP PO: 4516965548		

EE-109562

Cod.For: 91015014
28 MAG 2020
"Ricevuto con riserva e verifica"
Firma Leggibile

EH 5010350420

33120

SIEMENS AG
Smart Infrastructure
- Electrical Products -

Postaddress
Siemens AG SI EP
D-92220 Amberg

Delivery Address
Werner-von-Siemens-Str. 48
D-92224 Amberg

Telefon: +49 (9621) 80-0
Telefax: +49 (9621) 80-3000

Siemens Aktiengesellschaft: Chairman of the Supervisory Board: Jim Hagemann Snabe; Managing Board: Joe Kaeser, Chairman, President and Chief Executive Officer; Roland Busch, Klaus Helmrich, Cedrik Neike, Ralf P. Thomas
Registered offices: Berlin and Munich, Germany; Commercial registries: Berlin Charlottenburg, HRB 12300, Munich, HRB 6684

SIEMENS

Siemens AG Werner-von-Siemens-Str. 48, D-92220 Amberg

Lieferschein
Dispatch Note
SIPG20126983335

Datum / Date (dd.mm.yyyy) 25.05.2020

Pos / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description ofDelivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
10 (001000)	3UG4614-1BR20 Cust. part no.: 3UG4614-1BR20 Monitoring Relay Digital monitoring relay . Asymmetry 0-20% Phase sequence can be activated Phase failure 3 x 160 to 690 V 50 to 60 Hz AC Undervoltage 160-690 V Hysteresis 1-20 V ON and OFF delay 0-20 s 2 change-over contacts screw terminal Successor product for 3UG3012-1A... PHASENFOL. PHASENAUSF.3X160-690V SCHR FOR UNBALANCE 0-20%	4 PC	0,560

Information obligation imposed by Article 33, REACH Regulation: This product includes one or several articles in which the following substance of the candidate list is contained in concentrations higher than 0,1% weight by weight (w/w):
Cas-No. 7439-92-1 ; Lead
Based on the information currently available, we assume that these substances do not pose any risk if the articles are used as intended (including disposal). Please also refer to product documentation.

HSN: 85364900
AL: N ECCN: N
Country of Origin: DE Germany
PUL: DE Germany
PREF-Y: CA GT HN SV NI CR PA CO EC PE KR
PREF-N: IS NO LI CH TR AL UA MD GE BA XK MK ME RS MA
DZ TN EG MZ ZA NA BW SZ LS MX CL LB IL JO

M-Item :
Cust. part no.:

Siemens shall not be obligated to fulfill this agreement if such fulfillment is prevented by any impediments arising out of national or international foreign trade or customs requirements or any embargoes or other sanctions.

These items are controlled by the U.S. Government (when labeled with "ECCN" unequal "N") and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified. They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of, to any other country or to any person other than the authorized ultimate consignee or end-user(s), either in their original form or after being incorporated into other items, without first obtaining approval from the U.S. Government or as otherwise authorized by U.S. law and regulations. Items labeled with "AL" unequal "N" are subject to European / national export authorization. Items without label or with label "AL:N" / "ECCN:N" or label "AL:9X9999" / "ECCN: 9X9999" may require authorization from responsible authorities depending on thefinal end-use, or the destination.

Supplier's declaration for products having preferential origin status Regulation (EU) 2015/2447
DECLARATION
I, the undersigned, declare that the goods listed on this document and marked with PREF-Y: and ISO alpha2 code 1) for each convention country originate in the country indicated in PUL and satisfy the rules of origin governing preferential trade with the countries specified in PREF-Y: 2) I declare that: No cumulation applied. 3) I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.

Amberg, 25.05.2020, SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT SI EP, Werner-von-Siemens-Strasse 48, DE 92220 Amberg
i.V. Erdem Okuyucu i.V. Günter Friederich
CF T 6 2 2 CF T 6 2 3 3

This supplier's declaration was generated automatically and is valid without a signature. It has the same effect as with a handwritten signature.
1) The country codes in PUL and PREF-Y: correspond to the "ISO alpha2" country codes (in accordance with international standard ISO 3166). In field "PUL" the following countries: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK signify - European Community (CE) for Algeria, Chile, Israel, Jordan, Lebanon, Morocco,

26.05.2020/07:13:22/PA1

SIEMENS

Siemens AG Werner-von-Siemens-Str. 48, D-92220 Amberg

Lieferschein
Dispatch Note
SIPG20126983335

Datum / Date (dd.mm.yyyy) 25.05.2020

Pos / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description ofDelivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	Mexico, Tunisia, Turkey - European Union (EU) for all other preferential agreement member states AL = Albania, BA = Bosnia and Herzegovina, CA = Canada, CH = Switzerland, CL = Chile, DZ = Algeria, EG = Egypt, GE = Georgia, IL = Israel, IS = Iceland, JO = Jordan, KR = South Korea, LB = Lebanon, LI = Liechtenstein, MA = Morocco, ME = Montenegro, MD = Moldova, MK = Macedonia, MX = Mexico, NO = Norway, RS = Serbia, TN = Tunisia, TR = Turkey, UA = Ukraine, XK = Kosovo, AND (Andean Community): CO = Colombia, EC = Ecuador, PE = Peru, CAM (Central America): CR = Costa Rica, SV = El Salvador, GT = Guatemala, HN = Honduras, NI = Nicaragua, PA = Panama, SADC (Southern Africa): BW = Botswana, LS = Lesotho, MZ = Mozambique, NA = Namibia, SZ = Swaziland, ZA = South Africa 2) Products with the identifier PREF-N: and ISO alpha2 country code are not preferential originating products vis-à-vis the particular countries specified. The product specific indicator "Country of Origin" or "LKZ" is the "non preferential country of origin" as described in Art. 59-63 UCC, Art. 31-36 DA, Art. 57-59 IA 3) relates only to the EUR-MED countries: AL, BA, CH, DZ, EG, GE, IL, IS, JO, LI, MA, MD, ME, MK, NO, RS, TN, TR, XK V1.25		
	WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322		
	Packinglist		Gross-/ Net Weight
	Cont. 1		
	L:19 D:13,400 H:9 CM 0,003 M3	1	0,680
	S01 BOX	PC	0,560

26.05.2020/07:13:22/PA1